

L'automobile fonce

OPINION

Le secteur automobile luxembourgeois a de beaux jours devant lui. Hier, le ministre de l'Économie, Étienne Schneider, Goodyear et IEE ont présenté le futur «Luxembourg Automotive Campus» (lire en page 16). Un centre de recherche et de développement dédié aux entreprises du secteur de l'automobile. Pour l'innovation encore et toujours.

Et pour l'avenir du secteur, de ses salariés et plus encore. Avec ce campus, qui sera construit sur le territoire de Bissen, le Luxembourg espère attirer d'autres entreprises du secteur et pourrait devenir une plateforme européenne incontournable.

Ce projet s'inscrit clairement dans l'objectif de diversification et de réindustrialisation de l'économie au Grand-Duché. Mais le pari de l'innovation automobile sera-t-il gagnant? On aura toujours besoin d'une voiture qui, si possible, pollue moins que celles d'aujourd'hui, voire qui se conduit toute seule... Le Grand-Duché fonce vers ces innovations.

Guillaume Chassaing

Vite vu... vite lu

ANIMATION

Emaischen



Les Pêckvillercher seront de sortie.

LUXEMBOURG Comme tous les ans, les festivités de Pâques annoncent l'arrivée du marché traditionnel Emaischen, ce marché d'artisanat avec ses fameux Pêckvillercher se tiendra dans la capitale le lundi de Pâques, ce 28 mars, de 8 h à 18 h, dans les ruelles historiques de la vieille ville, autour du Palais grand-ducal. Ce sera cette année sa 189^e édition.

La journée sera animée par différents groupes folkloriques qui proposeront des animations de chant, de danse et de musique au Marché-aux-poissons. De 9 h 40 à 10 h 50, on trouvera des danses folkloriques luxembourgeoises avec le groupe «Ucht - La Veillée». De 11 h à 12 h, il y aura un concert apéritif en compagnie du groupe «Lidderuucht Lëtzebuerg», à l'occasion du 125^e anniversaire de la mort de l'auteur Edmond de la Fontaine.

Par ailleurs, jusqu'à demain inclus, le Groupe animation gare organisera à nouveau son marché de Pâques «De Lapouer op der Gare» sur la place de Paris. Ainsi, tous les jours de 10 h 30 à 18 h, le groupe distribuera des œufs colorés aux passants et fera la vente d'articles de Pâques (œufs de Pâques, décoration, etc.) dont la recette sera destinée en partie à une œuvre de bienfaisance.

Enfin, pendant les vacances de Pâques, à partir de demain et jusqu'au 10 avril inclus, un petit train pour enfants sera installé sur la place Guillaume-II et un carrousel fera le bonheur des petits au Roude Pëtz dans la Grand-Rue.

Pâques aux musées

Le lundi de Pâques, le musée national d'Histoire et d'Art et le musée Dräi Eechelen seront ouverts en continu de 10 h à 18 h. Au MNHA, un atelier pour les enfants et leurs parents est prévu. Il n'est pas nécessaire de s'inscrire pour participer, il suffit de passer faire un tour pour profiter du programme. Les enfants pourront ici s'exercer à réaliser des figurines en argile (atelier en français, luxembourgeois et allemand). Les plus grands pourront profiter de visites guidées. Celles concernant l'exposition en cours, «Craig Hanna - Peintures et dessins», partiront à 11 h (en allemand) et 15 h (en luxembourgeois). Le très beau cabinet des médailles, le dernier espace ouvert au public, pourra être découvert à 14 h (en luxembourgeois) ou à 16 h (en français).



Photo: mnha

L'exposition «Craig Hanna».

Au musée Dräi Eechelen, deux visites guidées de l'exposition «Les frontières de l'Indépendance: Luxembourg entre 1815 et 1839» sont annoncées. La première aura lieu en luxembourgeois, à 11 h, la seconde en français, à 15 h.

VISITE

Chez les papillons

GREVENMACHER

La saison 2016 du Jardin des papillons (route de Trèves) débute aujourd'hui, à 9 h 30. Il sera ouvert tous les jours, y compris les week-ends et les jours fériés, jusqu'à la fin octobre, de 9 h 30 à 17 h (tarifs: 7 euros pour les adultes et 4 euros pour les moins de 12 ans).

Le jardin tropical s'étend sur une superficie de plus de 600m². Avec une température de 27 °C et un taux d'humidité de 70%, c'est un îlot paradisiaque au bord de la Moselle pour les papillons venus du monde entier.

www.papillons.lu



PERMANENCE

Avec les élus

LUXEMBOURG La permanence du collège des bourgmestre et échevins est suspendue pendant les congés de Pâques. Ainsi, la prochaine permanence aura lieu le mardi 12 avril de 8 h à 9 h.

TRAVAUX

Nouvelle place

LUXEMBOURG La place de la Gare, à Luxembourg, va entrer le 4 avril dans une nouvelle phase. Ce chantier, qui se terminera selon toutes prévisions au printemps 2017, va entraîner une reconfiguration des quais de la gare routière.

Pendant cette phase des travaux, les quais 9, 12 et 103 seront déplacés vers l'ancien quai 17 (gare routière RGTR), alors que le quai 103 sera déplacé devant le bâtiment de la Poste.

Aucun changement majeur concernant la circulation n'est prévu à ce moment.

NATURE

Avec les oiseaux

HOSINGEN Le centre écologique parc naturel de l'Our proposera un après-midi (de 14 h 30 à 17 h) entièrement consacré au monde des oiseaux le jeudi 28 avril. Équipé d'ouvrages de référence, de mandats de recherche et de jumelles, le groupe de jeunes de 8 à 12 ans partira à la découverte des différentes espèces. La participation est de 5 euros.

Informations et inscriptions sur www.naturpark-our.lu au 90 81 88 635 ou par courriel à beatrice.casagrande@naturpark-our.lu

POUR CONTACTER LA RÉDACTION

Tél : 44 77 77-1
redaction@lequotidien.lu

Il reste de la place pour les «Sport-Wochen»

LUXEMBOURG Du 16 juillet au 4 septembre, le service des sports de la capitale proposera ses traditionnelles semaines sportives pour les jeunes habitant la capitale ou une autre commune.

Le programme se compose de quatre «Mini Sport-Wochen» pour les jeunes de 11 à 12 ans et de 14 «Sport-Wochen» pour les jeunes de 13 à 17 ans. Ces 18 stages, de quatre à sept jours, avec et sans nuitées, sont organisés dans la capitale, à travers les différentes régions du Grand-Duché et à l'étranger (Pays-Bas, Autriche, Allemagne et Italie).

Quelques semaines après l'ouverture des inscriptions, la majorité des 290 places disponibles est occupée. Il reste toutefois quelques places, notamment dans les stages d'escalade, d'équitation, de mountainbike, d'arts martiaux (aikido, muay thai, judo, taekwondo, capoeira, autodéfense...), de «Dance Arts» (hip-hop, breakdance, zumba, jombolo, jazz...) ainsi que dans le stage «Mini Maxi-Sports» (wake, escalade, martial arts, équitation, VTT...). En ce qui concerne les semaines sportives organisées à l'étranger, il est encore possible de s'inscrire pour les stages de «Mini Sailing»,

windsurfing et kitesurfing à Brouwersdam (Pays-Bas), destination idéale pour les sports d'eau et de plage (pour novices et confirmés, avec acquisition possible du brevet VDWS), l'«Internationales Sportjugendcamp» à Trèves (Allemagne), le stage Multisports au lac de Côme en Italie, ainsi que le stage Rafting, Canyoning'n Sportsfun dans la vallée de l'Ötztal, en Autriche, proposant une série d'activités d'extérieur à sensations fortes (rafting, canyoning, waterslide park, flying fox, escalade...).

Le programme complet et le formulaire d'inscription sont disponibles au Bierger-Center, à l'hôtel de ville, à la Rocade, au service des sports ainsi que sur le site internet de la Ville (www.vdl.lu). Les formulaires d'inscription sont à renvoyer par fax au 45 41 60, par courriel à mschaa@vdl.lu ou sports@vdl.lu, ou par voie postale à Service des sports, 5, rue de l'Abattoir, L-1111 à Luxembourg.

Informations et inscriptions au 47 96 24 63 ou 47 96-44 24.

INFO-CONSO

Tout pour le shopping

LUXEMBOURG Le Cityshopping Info Point, passerelle entre les commerçants et les clients, a rouvert hier.

Le Cityshopping Info Point, créé grâce au soutien de la Ville de Luxembourg, est une vitrine à la double vocation. Destiné à l'information des clients, visiteurs et touristes, il est également un centre de ressources pour les commerçants (documentation, conseil, inscription aux événements commerciaux, demande d'informations spéciales...). Le concept a fait ses preuves et a accueilli près de 100 000 visiteurs qui ont pu découvrir plus de 3 500 produits et se renseigner sur la diversité de l'offre commerciale de la capitale.

L'espace permet également d'orienter les touristes vers le Luxembourg City Tourist Office (LCTO) et Luxembourg for Tourism (LFT).

Dans un esprit minimaliste, l'espace est désormais modulable, épuré et flexible pour pouvoir s'adapter aux différents produits exposés et à toutes les tendances. Le traditionnel bureau d'accueil et d'information s'est transformé: l'imposant guichet fermé a laissé place à la libre circulation des visiteurs au sein de l'espace. Pour ce nouveau concept, l'Union commerciale de la Ville de Luxembourg (UCVL) a fait confiance à Moreno Architecture pour le design et à l'un de ses membres, Inside Home/



Photo: isabella finzi

Le Cityshopping Info Point a fait peau neuve.

MSE, pour une réalisation de grande qualité.

Le visiteur pourra y trouver toutes les informations utiles à son shopping: les nouvelles boutiques, une marque en particulier, les horaires d'ouverture, les événements commerciaux, une spécialité culinaire, les bons plans du moment, les com-

merces de quartier, les parkings, les guichets Western Union, les distributeurs de billets, le tax free... Ouvert du mardi au samedi, le Cityshopping Info Point est également accessible par téléphone au 26 270 270.

www.cityshopping.lu